

香港 潯 關 CUSTOMS AND EXCISE DEPARTMENT

表格 6A(H)

具報註冊詳情改變 (A類註冊人)

Form 6A(H)

Notification of Changes in Particulars of Registration (Category A Registrant)

香港法例第615章《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》

Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance, Chapter 615, Laws of Hong Kong

本表格只適用於持有小販牌照的A類註冊人。

This form is for a Category A registrant holding a hawker licence only.

請以正楷及黑色筆填寫本申報表。填寫本表格前,請先閱讀填表須知及註冊指引。

Please fill in the form in capital letter and black ink and read the Guidance Notes and Registration Guide before completing this form.

第-	第一部 Part I 註冊人的一般資料 General Information of the Registrant									
-										
	企屬及寶石交易商的註冊號碼									
	eller in Precious Metals and Stones Registration No.									
	卑小販 名稱 (英文)									
	ne of the licensed hawker (in English)									
	卑小販 名稱 (中文) ne of the licensed hawker (in Chinese)									
Ivai	ile of the needed nawker (in chinese)									
第二	二部 Part II 具報的註冊詳情改變 No	tification of Changes in Particulars of Registration								
1	關於以下改變·請填寫及交回 附件 1	For the following changes, please fill in and return Annex 1								
1.1	□ 持牌小販詳情	☐ Particulars of the Licensed Hawker								
2	關於以下改變,請填寫及交回附件 2	For the following changes, please fill in and return Annex 2								
2.1	□ 主要營業地點的地址	☐ Address of Principal Place of Business								
2.2	□ 主要營業地點的地址的佔用人(住宅處所或混合式商住處所)	☐ Occupants of Principal Place of Business (Residential Premises or mixed Commercial and Residential Premises)								
2.3	□ 其他業務處所的地址	☐ Address of Other Business Premises								
2.4	□ 其他業務處所的佔用人(住宅處所或混合式商住處所)	☐ Occupants of Other Business Premises (Residential Premises or mixed Commercial and Residential Premises)								
3	關於以下改變,請填寫及交回附件3	For the following changes, please fill in and return Annex 3								
3.1	口 獲註冊後的新定罪紀錄	☐ New Conviction Record after granting of Registration								

如在某一附件上多於一項須具報的改變,請自行影印該附件作具報有關改變。

If you have more than one change to report in certain annex, please make a photocopy of that Annex for reporting the related changes.

第三部 Part III

提交此表格人士的聲明

Declaration by the Person who Submits this Form

本人謹此聲明:

I declare that:

(a) 本就本人所知及相信·在上文和相關附件所提供的資料·均屬真實及正確。而註冊人在申請貴金屬及寶石交易商註冊的批給/續期申請表上 提供的其他資料仍然有效;

The information provided above and the relevant Annex is true and correct to the best of my knowledge and belief. The other particulars of the registrant provided in the Application Form for Grant/Renewal of a Registration for a Dealer in Precious Metals and Stones remain valid;

(b) 本人已閱讀香港法例第615章《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》(下稱「《打擊洗錢條例》」)。 本人明白打擊洗錢條例第53ZVT條訂明任何人(1)作出在要項上屬虛假或具誤導性的陳述;並知道該項陳述在要項上屬虛假或具誤導性,或罔顧該項陳述是否在要項上屬虛假或具誤導性;或(2)在某項陳述中遺漏任何要項,以致該項陳述成為虛假或具誤導性的陳述;及知道該項陳述遺漏該要項,或罔顧該項陳述是否遺漏該要項,即屬犯罪,一經定罪,可被判罰款港幣50,000元及監禁6個月;

I have read the Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance (hereinafter referred to as "the AMLO"), Chapter 615, Laws of Hong Kong. I understand that section 53ZVT of the AMLO provides that any person who (1) makes a statement that is false or misleading in a material particular; and knows that, or is reckless as to whether, the statement is false or misleading in a material particular; or (2) omits a material particular from a statement with the result that the statement is rendered false or misleading; and knows that, or is reckless as to whether, the material particular is omitted from the statement, commits an offence and is liable on conviction to a fine of \$50,000 and to imprisonment for 6 months;

(c) 本人承諾自任何改變發生之日起計的一個月內,藉書面向海關關長具報有關改變;及

I undertake to notify the Commissioner of Customs and Excise in writing of any changes within one month beginning on the date on which the change takes place; and

(d) 本人已閱讀表格6A(H)的填表須知第C部所載的收集個人資料聲明,以及明白當中內容。

I have read the Personal Information Collection Statement stated in Part C of the Guidance Notes on Form 6A(H) and understand the contents stated therein.

	(姓名(正楷))	
(*Signature of the registrant)	(Name in block letters)	(HKID/Travel Doc. No.)
	(聯絡電話號碼)	(日期)
	(Contact Tel. No.)	(Date)

遞交途徑 Means of Submission

註冊人須將填妥的具報表格連同證明文件,遞交予香港海關貴金屬及寶石交易商監理科辦理。

The Registrant is required to submit the completed notification form together with the supporting documents to the Dealers in Precious Metals and Stones Supervision Bureau of Customs and Excise Department.

親身/郵寄遞交 In person/by mail 地址

香港灣仔告士打道 5 號稅務大樓 26 樓 香港海關貴金屬及寶石交易商監理科

辦公時間

Office hours

星期一至星期五

(公眾假期除外)

上午 8:45 至 下午 12:30 下午 1:30 至 下午 5:30

Address

Dealers in Precious Metals and Stones Supervision Bureau,

Customs and Excise Department

Monday to Friday (Except Public Holidays) 8:45 a.m. to 12:30 p.m. 1:30 p.m. to 5:30 p.m.

26/F, Revenue Tower, 5 Gloucester Road,

Wan Chai, Hong Kong

<u>一般查詢 General Enquiry</u> 熱線 Hotline: (852) 3580 1483 (中文) / (852) 3580 1484 (English)

電郵 Email : dpms_enquiry@customs.gov.hk

網上遞交

By online submission

https://www.drs.customs.gov.hk

	具報註冊人的詳情改變		_													
	Notification of Change in Particulars	of the	e Reg	istra	nt											
善 相‡	請根據小販牌照上所載的資料填寫															
	請依據小敗牌忠上所載的貞科填焉 Please fill in the information as shown in the Hawker Licence															
1 icasc	rease III iii the information as shown in the flawker Licence															
改變	改變的生效日期 (日/月/年)															
	ective Date of the change															
		D N	1 M	Y	Y	Y										
1.1	□ 持牌小販詳情															
1.1	口 1寸/f/1/RX計画 Particulars of the Licensed Hawker															
	英文姓名(*先生/太太/小姐/女士)															
	Name in English (*Mr/Mrs/Miss/Ms)					先填	寫姓氏詞	填寫名	字 Surnar	ne fir.	st then oth	er nan	nes			
	中文姓名 <i>(如適用</i>)										(如有)					
	Name in Chinese (if applicable)										(if any)					
	中文電碼 (如適用)														T	
	Chinese Commercial Codes (if applicable)															
	國籍			- 1			ļ.							ļ		
	Nationality															
	牌照類別		定攤位	立小販	牌照 I	ixed-pi	tch Ha	wker	Licence	9						
	Licence Type	口流	動小則	反牌照	Itinera	ant Haw	ker Li	cence								
	牌照列明的規定售賣之貨品															
	Commodities Specified in the licence															
	牌照號碼															
	Licence No.															
請	請夾附以下證明文件:															
Ple	Please attach the following supporting documents:															
	《小販規則》(第132章·附屬法例AI)下發給的	牌照的	複本												_	
	A copy of hawker licence issued under the Hawke			Cap.13	2AI											
	A copy of Hong Kong Identity Card															

□ 具報業務處所地址改變									
Notification of Change of Address of Business Premises									
改變的生效日期 (<i>日/月/年</i>)									
Effective Date of the change									
D D M M Y Y Y Y									
2.1 □ 主要營業地點的地址 (小販牌照	《上所載地址) (適用於持有固定攤位或	臨時小販牌照)							
Address of Principal Place of B	susiness (as shown in the Hawker Lice	nce) (For Fixed-pitc	h /Temporary Hawker Licence)						
此主要營業地點的地址是經營貴金屬及寶石		《條例第53ZUC條訂	明的方式顯示於註冊紀錄冊上供公眾人士						
查閱。									
This Address of Principal place of business is u		iness and will be sho	wn on the register in the way specified in						
section 53ZUC of AMLO for inspection by me	embers of the public.								
攤位編號									
Pitch No. 攤位地址									
無证地 Pitch Location									
地區 (例如灣仔)			□香港 □ 九龍 □ 新界						
District (e.g. Wanchai)			HK KLN NT						
-									
2.1 □ 主要營業地點的地址(小販牌照	上所載地址) (適用於流動小販牌照)								
Address of Principal Place of B	usiness (as shown in the Hawker Licer	nce) (For Itinerant I	lawker Licence)						
此主要營業地點的地址是經營貴金屬及寶石		&條例第537UC條訂							
查閱。		0 1/1 1/2 0 = 0 1/1 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2	13H373 - 0MM 1-10 (12 H3 No 25 H3 12 17 (12 MM) (12						
This Address of Principal place of business is u		iness and will be sho	wn on the register in the way specified in						
section 53ZUC of AMLO for inspection by me	embers of the public.		, , , , , , , , , , , , , , , , , , , 						
*室/店鋪號碼		樓	座						
*Flat/Room/Shop No.		Floor	Block						
大廈名稱									
Building Name									
*屋邨/屋苑/商場名稱									
*Estate/Court/Shopping Arcade Name									
門牌號碼		街道名稱							
Street No.		Street Name							
地區(例如灣仔)			□ 香港 □ 九龍 □ 新界						
District (e.g. Wanchai)			HK KLN NT						
請述明經營貴金屬及寶石交易的處所類別:									
Please state the type of premises at which prec	cious metals and stones business is carrie	ed out:							
□ 商業/工業處所 Commercial/ Industrial premises									
□ 混合式商住處所 Mixed commercial and residential premises									
□ 住宅處所 Residential premises									
請述明處所用途:									
Please state the purpose of business premises:									
□ 與客戶進行面對面交易 □ 事務或業務的行政管理/處理交易/儲存文件、數據或紀錄/其他									
Carrying out of face-to-face transactions Administration of affairs or business/Processing of transactions/Storage of documents, data and									
with customers	records/Others		and the second s						
with customers records/Others □ 準許販賣地點(<i>牌照條件</i> 所載地址)									
Permitted Hawking Location									
(as shown in Licence Condition)									
請夾附以下證明文件:									
Please attach the following supporting documents:									
□ 《小販規則》(第132章·附屬法例AI)下發給的牌照的複本									

A copy of hawker licence issued under the Hawker Regulation, Cap.132AI

2.2 □ 主要營業地點的地址的佔用人(住宅處所或混合式商住處所) Occupants of Principal Place of Business (Residential Premises or mixed Commercial and Residential Premises)							
□ 主要營業地點的地址 <u>有</u> 改變 With address change of principal place of business							
遞交具報表格時·你 <u>必須</u> 提供佔用人的姓名·並取得所有佔用人的同意書。請確保每位佔用人都已閱讀於填表須知第C部所載的收集個人資料聲明。							
You <u>must</u> provide the names of occupants and obtain the letters of consent from all of them when you submit the notification. Please ensure that each of the occupants has read the Personal Information Collection Statement in Part C of the Guidance Notes.							
佔用人姓名(如佔用人超過6	5名·請用另紙提供資料。)						
Name of Occupants (If more than 6 occupants are inv	volved, please provide the information in a separate sheet.)						
(1)							
(2)	(5)						
(3)							
□ 主要營業地點的地址沒有改變 <u>Without</u> address change of principal place of business							
遞交具報表格時·你必須取得遷入的佔用人的同意書·並與通知書 資料聲明。	一併遞交。請確保每位佔用人都已閱讀於填表須知第C部所載的收集個人						
You <u>must</u> obtain the letter(s) of consent from Incoming occupants and su occupants has read the Personal Information Collection Statement in Part	abmit it/them together with the notification. Please ensure that each of the t C of the Guidance Notes.						
遷入 的佔用人姓名	遷出 的佔用人姓名						
Name of Incoming Occupants	Name of Outgoing Occupants						
(1)	(1)						
(2)							
(3)							
請夾附以下證明文件: Please attach the following supporting documents:							
□ 該處所內佔用人的同意書的複本							
Copies of consent letters from occupant(s) of the premises							

2.3	□ 其他業務處所地址 Address of Other Business Premises								
□ +₩						更改現有其	北米双声	5.65半建	
□ 增加								·	
Addition (就增加分行(即與客戶進行面對面交易的業			Deletion			Business P	Particulars of the Premises	or other	
(孤垣加力11(叫唤春户建竹面到面义勿时来 務處所),請遞交表格5。)						Dusiness 1	remises		
	For addition of branch (i.e. business premises								
	r carrying out face to face transactions with								
сі	stomers), please submit Form 5 instead.)								
其他第	終處所的資料								
Other	business premises information								
	就用以與客戶進行面對面貴金屬及寶石交易 R冊上提供予公眾人士查閱。	別業務	8處所而言・該處所地址會相	艮據打擊洗錢	條例第	53ZUC條訂印	月的方式顯:	示於有關註	
	k: For the business premises used for carrying	out fac	e-to-face transactions of preci	ous metals an	d stones	ite address w	vill be show	n on the	
	r in the way specified in section 53ZUC of AN		_		u stone.	s, its address w	viii oc snow	ii on the	
			1 2	樓			座		
*Flat/	Room/Shop No.			Floor			Block		
大廈1	3稱			l .			П	'	
Buildi	ng Name								
*屋邨	/屋苑/商場名稱								
*Estat	e/Court/Shopping Arcade Name								
門牌号	虎碼			街道名稱					
Street	No.			Street Nam	ne				
地區(例如灣仔)					□香港□	□ 九龍	□ 新界	
Distri	et (e.g. Wanchai)					HK	KLN	NT	
請述日	月經營貴金屬及寶石交易的處所類別:								
	state the type of premises at which precious n			ut:					
	三業/工業處所 Commercial/ Industrial Mixed commercial and i								
	合式商住處所 Mixed commercial and i 三宅處所 Residential premises	esideiii	nai premises						
	用處所用途:								
Please	state the purpose of business premises:								
-	1客戶進行面對面交易		事務或業務的行政管理/處理						
	arrying out of face-to-face transactions with		Administration of affairs or bu	siness/Proces	sing of	transactions/S	torage of do	cuments, data	
	stomers	-	and records/Others						
	付以下證明文件: e attach the following supporting documents								
Please	e attach the following supporting documents								
	、販規則》(第132章 · 附屬法例AI)下發給的								
	copy of hawker licence issued under the Hawker for 加芙蓉印租約武業機紀錄的海木:			1	太 ‡刀}與	二個日 (句任	水亜柑ボ亜	コルヨル 毒	
 該處所的已加蓋釐印租約或業權紀錄的複本;或地址證明的複本·而該地址證明需發出距今不超過三個月(包括水電煤或電訊公司收費單、銀行、保險公司、政府部門發出的文件)									
	車、銀行、保險公司、政府部門發出的又件) A copy of stamped tenancy agreement or record of ownership of the premises; or a copy of address proof which is issued not more than 3 months								
	m now (includes utility or telecommunication								
				•					

2.4 □ 其他業務處所的地址的佔用人(住宅處所或混合式商住處所) Occupants of Other Business Premises (Residential Premises or mixed Commercial and Residential Premises)							
With address change of other business premises							
遞交具報表格時·你必須提供佔用人的姓名·並取得所有佔用人的同意書。請確保每位佔用人都已閱讀於填表須知第C部所載的收集個人資料聲明。							
You <u>must</u> provide the names of occupants and obtain the letters of consent from all of them when you submit the notification. Please ensure that each							
of the occupants has read the Personal Information Collection Statement	in Part C of the Guidance Notes.						
佔用人姓名(如佔用人超過)	6名·請用另紙提供資料。)						
Name of Occupants (If more than 6 occupants are invol-	ved, please provide the information in a separate sheet.)						
(1)	(4)						
(5)							
(6)							
Without address change of other business premises							
遞交具報表格時·你 <u>必須</u> 取得遷入的佔用人的同意書·並與通知書 資料聲明。	一併遞交。請確保每位佔用人都已閱讀於填表須知第C部所載的收集個人						
You <u>must</u> obtain the letter(s) of consent from Incoming occupants and su	ubmit it/them together with the notification. Please ensure that each of the						
occupants has read the Personal Information Collection Statement in Part	t C of the Guidance Notes.						
遷入 的佔用人姓名	遷出 的佔用人姓名						
Name of Incoming Occupants	Name of Outgoing Occupants						
(1)	(1)						
(2)							
(3)							
請夾附以下證明文件:							
Please attach the following supporting documents:							
□ 該處所內佔用人的同意書的複本							
Copies of consent letters from occupant(s) of the premises							

□ 具報獲註冊後的新定罪紀錄 Notification of New Conviction R	Record after granting of Registration	
改變的生效日期 (日/月年) Effective Date of the change		
3.1 □ 註冊人的新定罪紀錄 New Conviction Record of Registrant		
具報事項 Matters to be notified		
定罪日期: Date of conviction:		D D M M Y Y Y
所犯罪行: The offence:		
曾施加的刑罰(如有的話): Penalty imposed (if any):		
定罪地方: Place of conviction		
審訊該罪行的法院名稱: Name of the court which tried the offence:		